

LES FAITS DU JOUR

On a découvert près de Port Colborne, une source de gaz naturel, suffisante pour éclairer toute la ville.

Une étrange maladie du cerveau fait des ravages considérables dans la partie nord-ouest de la Georgie.

Quarante Allemands ont été expulsés de la Russie. Plusieurs autres se font naturaliser pour éviter de subir le même sort.

Plusieurs Sœurs qui ont été chassées de Montevideo par le président Santos sont arrivées à Buenos Ayres en route pour le Chili.

M. et madame Lock-oy, accompagnés de Georges et Jeanne Hugo, ont été s'établir à Hauteville House, dans l'île de Guernesey.

Le grand philologiste allemand George Curtius est mort. Il était le frère du Prof. Ernest Curtius, helléniste distingué.

Le docteur Melkafé, de Kingston, Ont., a été grièvement blessé par un fou furieux, pendant une visite à l'asile des aliénés de cette ville. On désespère de le sauver.

Une dépêche de Winnipeg dit que si Manitoba est favorisé d'une température chaude pendant un mois, sans pluie et gelée blanche, il pourra compter sur une magnifique récolte de blé et d'orge.

Si l'on en croit une dépêche transmise de Rome le 30 juillet, au Gaulois, Mgr Galemberti, directeur du *Moniteur de Rome*, ayant été nommé secrétaire de la Congrégation des affaires ecclésiastiques extraordinaires, Léon XIII aurait décidé de supprimer le journal.

En 1884, le choléra a enlevé 12,000 personnes en Italie, 8,000 en France, 1,000 en Espagne et 2,000 ailleurs, soit en tout 23,000.

Cette année, en Espagne seulement, il a déjà coûté la vie à 35,000 et a fait son apparition en France et en Portugal.

Québec prépare une brillante réception aux visiteurs attendus de France, ces jours-ci. L'une des particularités de la démonstration sera le nombre inné de drapeaux tricolores dont la cité de Champlain sera pavée. Il y en aura à toutes les fenêtres.

Le prince de Battenberg, mari de la princesse Béatrice, est aussi pauvre que puisse l'être un prince, à moins d'être Espagnol et Castillan. C'est chose avérée, paraît-il, qu'il n'a pas plus de 300 livres de rente, ce qui est une véritable misère quand on porte couronne.

Une dépêche de Chine annonce que durant le mois de juillet dernier, une inondation terrible a eu lieu dans la province de Canton. Des milliers de personnes se sont noyées et les récoltes de riz et de soie sont entièrement détruites. L'inondation a été causée par la rupture d'une digue, à 14 milles de Canton. Une grande partie du pays est toute la ville de Canton sont sous l'eau.

Madame Thomas Byfield
née DUMOUCHEL,
147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juin

Les journaux français font des commentaires sur la découverte récente d'un grand nombre d'espions allemands dans les différents ports de France. On dit que le gouvernement a décidé d'ordonner que tous ceux que l'on reconnaît comme espions soient expulsés de France.

M. de Bismark se préparait-il par hasard à renouveler la sanglante tragédie de 1870. Il pourrait bien ne pas avoir tous les atouts dans son jeu cette fois-ci.

Un cas de picotte vient de se déclarer à Toronto. La contagion aurait été apportée par une famille de Montréal, il y a une douzaine de jours. Aucun membre de la famille n'est atteint de la contagion avant le départ de Montréal, et l'on suppose qu'elle leur a été communiquée dans une voiture de place en se rendant à la gare Bonaventure. Les plus grandes précautions ont été prises pour empêcher le fléau de se propager.

Le drame qui s'est déroulé dernièrement sur l'intercolonial menace d'être exhumé et de donner lieu à de nouvelles procédures. Il paraît que le nommé Kerr, qui s'est suicidé, avait une assurance d'environ \$22,000 sur sa vie. Les personnes qu'il avait volées tiennent sans doute à établir qu'il ne s'est pas suicidé mais qu'il a été assassiné, ce qui leur permettrait peut-être de rentrer dans leurs fonds. En conséquence, elles ont envoyé à Québec l'avocat Marsh flanqué d'un sténographe, pour entrevoir tous ceux qui ont figuré d'une manière ou d'une autre dans cette affaire, ainsi qu'une copie du procès-verbal de l'enquête.

BUFFALO BILL

Buffalo Bill et sa troupe sont arrivés à Ottawa samedi et ils ont planté leurs tentes sur les terrains athlétiques dans le voisinage de la gare du Canada Atlantique.

C'est sans contredit la plus extraordinaire et la plus intéressante exhibition qui ait jusqu'à ce jour visité la capitale et une foule immense de curieux n'a cessé de se presser aux alentours de son campement toute l'après-midi hier et encombraient toutes les rues dans lesquelles a défilé la procession ce matin.

Il y a eu une première représentation cette après-midi et l'assistance qui était énorme est sortie de ce spectacle pleine d'admiration et toute ébahie des mille et une choses inédites et attrayantes dont elle a été témoin.

Buffalo Bill et sa troupe initient leurs visiteurs à tous les détails de la vie si pleine de pleins de puissantes émotions, de dangers effroyables, de cruautés sauvages du Far West. Durant quelques heures, le spectateur, transporté en plein pays de sauvagerie, se demande s'il n'est pas le jouet d'un affreux cauchemar, tant les scènes qui se déroulent sous ses yeux sont rendues avec naturel et perfection.

Aussi, à tous ceux qui veulent apprendre ce qu'a été la vie des premiers colons du pays, quels dangers horribles ils ont courus, à tous ceux qui veulent connaître ce qu'était récemment encore le Far West, nous disons : Allez voir Buffalo Bill et son Ovest-Savage.

La presse montréalaise nous apprend que Buffalo Bill a reçu une adresse du maire de Montréal, et cela est le plus bel éloge que l'on puisse faire de l'homme et de son entourage.

ECHOS DE RÉGINA

Le colonel Richardson a prononcé vendredi les sentences suivantes contre les prisonniers de Régina qu'il a divisés en quatre classes :

Condamnés à sept ans de pénitencier :—Alexander Cayen, Maxime Dubois, Philip Guardupuy, Maxime Lépine, Philip Garnier, Pierre Vandal, Pierre Henry, Albert Monkman, Pierre Parenteau, James Sheark et Baptiste Vandal.

Condamnés à trois ans :—Alexander Fisher, Pierre Guardupuy et Moïse Ouellet.

Condamnés à un an de détention dans la prison de Régina :—Joseph Arcand, Ignace Poitras, père, Ignace Poitras, fils et Moïse Parenteau.

Acquittés jusqu'à nouvel ordre :—Joseph Delorme, Alexandre Laberbarde, Joseph Pilon, Baptiste Rocheleau, P. Tourand.

La Cour s'est ajournée à aujourd'hui.

ALLONS-Y TOUS

La société St Vincent de Paul va faire son excursion annuelle à Thurso, mercredi, le 19 courant, et nous ne saurions trop encourager nos lecteurs à y prendre part et à y conduire leurs familles.

Le voyage promet d'être charmant et les bénéfices sont destinés aux œuvres de la charité.

Les repas seront fournis par les organisateurs de l'expédition à 25 cents par tête, mais chacun devra se grêner d'un couteau et d'une fourchette.

Allons-y tous.

COURRIER DE HULL

Hier après la grand-messe, il y a eu une nombreuse assemblée à la salle du marché à Hull. Plusieurs orateurs ont plaidé avec beaucoup de verve et d'éloquence la cause de Riel, et des résolutions ont été adoptées unanimement demandant la commutation de la sentence prononcée contre lui. L'assemblée a eu un plein succès et nous osons espérer qu'elle aura bon effet.

L'on a commencé à réparer le pont du cimetière à Hull. Avant quinze jours, les travaux seront complètement finis. Ayant examiné d'une manière toute spéciale les ouvrages faits, nous avons raison de croire qu'ils donneront satisfaction au public en général.

Dans le township d'Alfred, il y a une magnifique propriété à vendre, comprenant 100 acres de terre dont 60 en état de culture. Le terrain est excellent et est gréé d'un bon stock d'animaux. La terre vaut à elle seule au moins \$1500, et le propriétaire offre tout, terre, récolte, moisson et instruments aratoires, pour ce prix.

LE MONDE ET LA VILLE

Les rapports qui nous arrivent de Duncanville font tous de grands éloges des apparences de la récolte. Les grains sont magnifiques et malgré que les derniers orages les aient jetés par terre en certaines localités, ils promettent un rendement de beaucoup supérieur à la moyenne des années passées.

Cash, le renommé pugiliste mont-réalais, offre de payer \$50 à tout homme de moyenne pesant qui lui résistera durant six assauts consécutifs. Il se prépare, nous dit-on, à visiter prochainement Ottawa. En avant la bataille !

Les jeunes Shamrocks, de Montréal, doivent venir lutter contre les Mets, de cette ville, samedi. Le tournoi aura lieu aux terrains athlétiques.

Il y aura représentation au Grand Opéra, mercredi soir le 26 courant, au bénéfice des frères Gorman. L'entreprise est sous le patronage du major-général Middleton, et plusieurs amateurs bien connus lui ont promis leur concours.

On se prépare, paraît-il, à faire une véritable tuerie de chiens qui ne paient pas taxes. Avis à qui de droit.

Plusieurs excursionnistes se sont rendus à Grenville à bord du *Princess* samedi. Le voyage a été charmant et tous se sont grisés à qui mieux mieux de grand air et des agrestes beautés qu'offre le cours de l'Ottawa.

Grand nombre de citoyens et de citoyennes d'Ottawa ont planté leurs tentes à Hogsback et à Kettle Island. Ils jouissent là de la vie la plus champêtre qui se puisse désirer, se livrant à la pêche, à la chasse ou flânant sous les clairs rayons du soleil, quand soleil il y a.

Le fameux étalon sir William Wallace, propriété de Tom Walsh, est mort à Richmond vendredi. Ce cheval était évalué à \$4,000.

La police a commencé à faire une chasse vigoureuse aux flâneurs de la rue Sparks, samedi soir. Bravo !

Ottawa n'a pas une station de police convenable et ses gardiens de la paix sont misérablement logés. Ne pourrait-on pas suivre un peu l'exemple de Montréal qui se prépare à consacrer \$10,000 pour ériger une bâtisse destinée à l'usage d'une section seulement de sa force policière ?

La société de St Vincent de Paul fera son excursion annuelle mercredi, 19 courant, à Thurso. Nous ne saurions trop encourager toutes les familles à prendre part à cette expédition qui leur offrira de joyeux passe-temps tout en leur faisant accomplir une œuvre de charité. Le voyage va être sous la conduite de M. le grand vicaire Routhier, dont le zèle pour toutes les œuvres pieuses est si bien connu.

Les écoles des campagnes ouvrent leurs classes aujourd'hui. Si les temps frais continuent, les élèves vont avoir beau à reprendre leurs études.

La retraite des jeunes filles qui a eu lieu la semaine dernière à la Basilique sous la direction de MM. les abbés Campeau et Plantin s'est terminée hier matin par une messe durant laquelle toutes les retraitantes ont fait la Sainte Communion. Il y a eu musique par Mlle Morency, et Mlle Valéda. St-Jean nous a donné encore une fois occasion d'admirer sa jolie voix.

Ne pas oublier l'excursion de la société St Vincent de Paul à Thurso, mercredi, 19 courant. Les parents devraient tous y conduire leurs enfants.

Le meilleur charbon qui soit sur le marché, transporté à bord des chars seulement, et en vente aux plus bas prix, chez McKee & Cie, rue Sparks.

La troupe de Buffalo Bill a été l'objet de la curiosité générale hier. Dans l'après-midi, une foule immense s'est rendue aux terrains Athlétiques pour visiter le campement du célèbre roi du Far West.

On vient de prendre des arrangements définitifs au sujet d'une nouvelle rencontre qui aura lieu le 20 courant à Pembroke entre les Mets d'Ottawa et le club de Brockville. La lutte promet d'être des plus intéressantes.

L'armée du salut vient de faire l'acquisition de deux violons et d'un violoncelle. On peut s'attendre chaque soir à un véritable déluge, cacophonique après ce temps-ci.

Aujourd'hui, troisième lundi du mois, le conseil s'assemblera à la salle de l'Hôtel de Ville à l'heure ordinaire de ses séances. Jamais de mémoire d'homme nos échevins n'ont siégé aussi souvent que cet été.

Les vrais amis sont toujours là. Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que jones de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle, chez H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Verres de montres 10 et 15 cts. Réparations faites avec soin à des prix modérés.

Les funérailles du jeune Côté, mort sous les pénibles circonstances que nous avons déjà racontées, ont eu lieu hier. Le cortège funèbre était l'un des plus considérables que nous ayons vu de longtemps. Les cérémonies à la Basilique furent très-imposantes, puis la foule accompagna les restes du regretté défunt jusqu'au cimetière Notre-Dame où s'est fait l'enterrement.

Le steamer *Welshman* est arrivé hier de Montréal où il retourne aujourd'hui. Le Steamer *Ida* est aussi parti ce matin pour le même endroit.

Un jeune garçon du nom de Harvey, dont la famille réside dans la rue Queen, s'est fait fracturer une jambe samedi dernier après-midi, dans le parc Lansdowne. Pendant une courte absence de M. St George, ayant grimpé sur le rouleau dont ce dernier se servait pour niveler la piste du parc, il tomba sous le lourd instrument et eut la jambe cruellement mutilée. M. St George le renvoya conduire immédiatement chez ses parents en voiture.

La coque du steamer *Peerless* va être prochainement arenée à Ottawa et l'on commencera de suite à reconstruire ce bateau qui a été si inopinément détruit par un incendie il y a quelque temps.

COUR DE POLICE

[Présidence des échevins Durocher et Heney]

Ottawa, 17 août.
Charles Poulin, trouble de la paix, \$1 d'amende et \$1 de frais.
John Ardell, ivresse, \$10 d'amende et \$2 de frais.

T. Levesque, ivresse, cause renvoyée.
G. Ellis, ivresse, \$5 d'amende et \$2 de frais.

Cornelius Kennedy, batterie, cause remise à mercredi.
John O'Leary, pour garder des volailles sur ses prémisses, cause remise à une semaine.

H. Deschamps, trouble de la paix, acquitté.

Aux pèlerins et au public en général

J'invite les pèlerins et tous ceux qui désirent acheter des objets de piété, de venir faire une visite à mon magasin, à l'occasion de l'arrivée de jolies marchandises pour souvenir de pèlerinage et autres.

P. C. GUILLAUME,
455 Rue Sussex.

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez O. O. DUCIER, l'apothicaire, rue Sussex.

AFFAIRE de la SUCCESSION MANTHA

AVIS est par le présent donné qu'un dividende sur les réclamations qui existent contre la succession Mantha sera payé par le soussigné sur présentation à lui faite de telles réclamations mercredi, le 19 courant.

Daté ce 15 août, A. D. 1885.

O. A. ROCQUE,
Agent de l'administrateur.

BUFFALO BILL

"Il est le Roi Universel."—GEN. E. A. CARR.

PARC ATHLETIQUE

D'OTTAWA, DEMAIN

Dernière Représentation.

Seulement durant l'après-midi, beau ou mauvais temps.

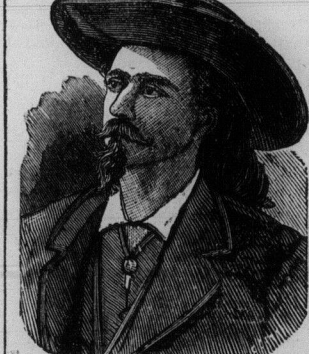
QUELQUE CHOSE DE

NOUVEAU, RÉEL ET GRAND.

Les portes ouvertes à 1 hr. Les représentations commenceront à 2.30 p.m.

La plus grande nouveauté du siècle

BUFFALO BILL'S



L'OUEST SAUVAGE

Une représentation exacte de la vie des frontières de l'Ouest.

Le fameux chef Sioux,

Sitting Bull !!

Et son Etat-Major, L'AIGLE BLANC et 52 de ses Braves.

SEPT GRANDS SIMULACRES DE BATAILLE, remémorant les rencontres de l'Anse au Poisson, Cut Knife et Batoche.

La musique sera fournie par la fameuse fanfare des COWBOYS. Nous accomplissons tout ce que nos programmes promettent.

CODY et SADBURY.

Propriétaires.

ADMISSION 50c. | ENFANTS 25c.

Grande parade dans les rues à 10 hrs.

A. M., Lundi prochain, 17 Août.

AVIS

Une assemblée générale spéciale de la Société de Colonisation du Lac Temiskaming aura lieu au collège St Joseph mercredi, le 19 courant, à 8 hrs. p. m. précises.

Par ordre
J. L. OLIVIER,
Secrétaire-Trésorier.

Dissolution de Société

MM. Lépine et Béchard, ci-devant hôteliers, Nos. 25, 27 et 29 rue Murray, donnent avis au public qu'ils ont discontinué leur acte de société à compter du 4 août courant, et que M. Lépine sera à l'avenir le seul directeur de l'établissement. Tous les débiteurs de l'ancienne société devront solder leurs comptes à M. Béchard, qui, de son côté, sera chargé de solder tous les comptes dus par l'ancienne raison sociale.

SAMUEL LEPINE,
J. M. BECHARD.

12 août 1885

VALIN & ADAM,

Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER.

BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hôtel Russell.

J. A. VALIN. A. A. ADAM.

M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885

L. A. Oliver

AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Ottawa, 3 janvier 1885.

J. L. N. GUINDON, L. L. B.

AVOCAT

124 Rue PRINCIPALE, Hull

—ET—

45 Rue MURRAY, Ottawa

Ottawa, 20 nov. 1884

1 an

SOUSSIONS POUR CHARBON

Des soumissions pour charbon adressées au président du Comité de la propriété et marquées "Soumission pour charbon," seront reçues par la Corporation de la ville d'Ottawa jusqu'à MÉR-CREDI, 19 août 1885, à quatre heures p. m., pour les quantités et les qualités suivantes de charbon :

Charbon à fournaise.....80 tonnes.
Charbon à poêle.....108 "
Charbon Chesnut.....13 "
Charbon pour feu de grille.....5 "

La personne dont la soumission sera acceptée devra livrer le charbon tel que requis.

Par ordre du comité de la propriété,
W. P. LETT
Greffier de la Cité.

Ottawa 13 août 1885.

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Cable, Chaines,

Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastics,

Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM

Sirap des Enfants du Dr Goderre

Ce sirap est préparé avec l'approbation de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Vierge.

Le sirap des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirap du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE.

Seul propriétaire,
B. E. McGALE, Chimiste,
101

1883

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

1883

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'île du Prince Edouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve.

Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusement les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palais laissent Montréal les lundis, mercredis et vendredis pour Halifax, et les mardis, jeudis et samedis pour St Jean, N.B., sans interruption.

Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

D'élégants chars palais, grées de buffets et des chars-jabagies circulent sur toute la ligne.

Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables.

Importateurs et Exportateurs. Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à :

E. KING, Agent de billets,

No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,

Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bis Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,

Surintendant général,

Bureau du chemin de fer,

Moncton, N. B., 26 Mai 1885